

Fender Passport PD-250

Tragbares Deluxe-PA-System

EINLEITUNG

250 Watt klarer Stereo-Sound

Speziell entwickelte Lautsprecher mit neuester High-Performance-Lautsprechertechnik

Integriertes Digitales Reverb

VIP™ (Vocal Input Priority) Verleiht Eingang 1 Priorität über alle anderen Eingänge, sofern an Eingang 1 ein Signal anliegt.

Vier Mono-Mikrofon- und Line-Eingänge mit XLR- und symmetrischen 6,3-mm-Klinkenbuchsen

Zwei Stereoeingänge mit 6,3-mm-Klinken- und RCA-Buchsen

Betriebsspannung umschaltbar für weltweiten Einsatz

Die komplette Grundausstattung in einem Paket:

- Passport-Mixer und -Endstufe
- Zwei dynamische Mikrofone und Kabel
- Zwei Boxenkabel, 9 m
- IEC-Netzkabel
- Zwei Allround-Lautsprecherboxen mit modernster Technik
- Voll transportfähiges Gehäuse



Dieses Symbol warnt den Benutzer vor gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses.



Dieses Symbol bedeutet für den Benutzer, dass er für einen sicheren Betrieb des Geräts die gesamte begleitende Dokumentation lesen muss.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Fender Passport PD-250, des hochleistungsfähigen, tragbaren Komplett-PA-Systems. Ihr Passport bietet alles was Sie für einen Super-Sound brauchen – und das überall. Sie können Ihren Passport wie einen großen Koffer tragen. Öffnen Sie die Lautsprecherverriegelungen und entdecken Sie zwei Allround-Lautsprecherboxen, einen Mixer mit Endstufe, dynamische Mikrofone sowie alle Kabel, die Sie benötigen, um loslegen zu können. Ihren Passport können Sie als Gesangs- und Instrumentenverstärker sowie zur Verstärkung von Computer-Soundkarten, CDs, Tonbandwiedergaben usw. einsetzen. Schneller und einfacher Aufbau, ausreichende Beschallung für große Räumlichkeiten und einfache Bedienbarkeit sind die Grundeigenschaften der innovativen Passport-Produktlinie.

Auf der Bedienleiste von Passport befinden sich vier Mikrofon-/Line-Monoeingänge sowie zwei Stereokanäle (insgesamt sechs Kanäle). Die Stereoeingangskanäle sind sowohl für Mono- als auch für Stereobetrieb ausgelegt, womit die Eingänge äußerst flexibel belegt werden können. Zudem liefert jede Lautsprecherbox dank revolutionärer Lautsprechertechnik einen bemerkenswert cleanen Allround-Sound mit außergewöhnlicher Beschallungskapazität und wirksamer Feedback-Unterdrückung. Der Mixer mit integrierter Endstufe liefert eine Leistung von insgesamt 250 Watt in bester Stereoqualität.

Für Ansagen können Sie die VIP-Funktion (Vocal Input Priority) des Passport verwenden, um die Lautstärke der Hintergrundmusik während der Ansagen zu reduzieren. Probieren Sie sämtliche Einstellungen der Klangregler, des digitalen Reverbs und der Lautsprecheranordnung aus und entdecken Sie die unglaubliche Power und Vielseitigkeit von Passport.

WICHTIGER SCHUTZHINWEIS:

– ACHTUNG : UM BESCHÄDIGUNG, BRANDENTWICKLUNG UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.

– IM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. WARTUNG UND REPERATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEN TECHNIKERN DURCHGEFÜHRT WERDEN.

– DAS GERÄT MUSS GEERDET SEIN.

SICHERHEITSHINWEISE



Das Fender Passport-PA-System ist mit einem abnehmbaren Netzkabel mit einer IEC-Steckdose und einem AC-Stecker bestückt. Abhängig von dem Land/Gebiet, in dem das Passport-System gekauft wird, wird das Netzkabel mit dem passenden AC-Stecker geliefert, damit die in den jeweiligen Ländern gültigen Sicherheits- und Normbestimmungen erfüllt werden. Sämtliche mit Passport gelieferten AC-Kabel sind dreipolig (mit Schutzleiter).

Der Masseleiter (Erde) darf unter keinen Umständen abgeklemmt oder entfernt werden.

Ihr Passport-System ist mit einer umschaltbaren Spannungsversorgung ausgerüstet, damit es mit jeder beliebigen AC-Netzspannung und -frequenz betrieben werden kann und die jeweilige AC-Spannung optimal konvertiert wird.

Wenn Sie das Passport-System auf Auslandsreisen mitnehmen, sollten Sie als übliche Vorsichtsmaßnahme vor Ort immer nach der jeweiligen Netzspannung fragen und mit dem Spannungswahlschalter, der sich auf der Rückseite der Mixer-/Verstärkereinheit neben dem Netzkabelanschluss befindet, die entsprechende Betriebsspannung einstellen. Diese Überprüfung muss vor dem Anschluss des Netzkabels erfolgen. Beim Fender-Passport können zwei Spannungsbereiche eingestellt werden: 115 V oder 230 V

Wenn der falsche Spannungsbereich ausgewählt wird, schaltet das Gerät in einen Schutzmodus. Gleichzeitig erlischt jeder Garantieanspruch und das Gerät kann sogar beschädigt werden.

Beispiel: Die Standardnetzspannung in den USA beträgt 117 Volt bei 60 Hz; in Japan beträgt sie 100 Volt bei 50 Hz. Für diese beiden Länder muss der Spannungswahlschalter auf 115 V eingestellt werden. In den EU-Ländern beträgt die Netzspannung 230 V bei 50 Hz, jedoch werden dort unterschiedliche Netzsteckertypen verwendet. Für alle diese Länder muss der Spannungswahlschalter auf 230 V eingestellt werden. Wenn Sie Steckeradapter verwenden oder das Gerät außerhalb des Landes einsetzen, in dem Sie es erworben haben, beachten Sie stets die örtlichen Sicherheitsbestimmungen sowie die Bestimmungen der Merkblätter im Elektrobereich.

Wenn Sie nicht sicher sind, wie hoch die örtliche Netzspannung ist oder Fragen zu den örtlich geltenden Bestimmungen zum Anschließen von Elektrogeräten, zur Farbkennzeichnung der Leitungen/Kabel oder allgemein Fragen zum vorschriftsmäßigen Anschließen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker.

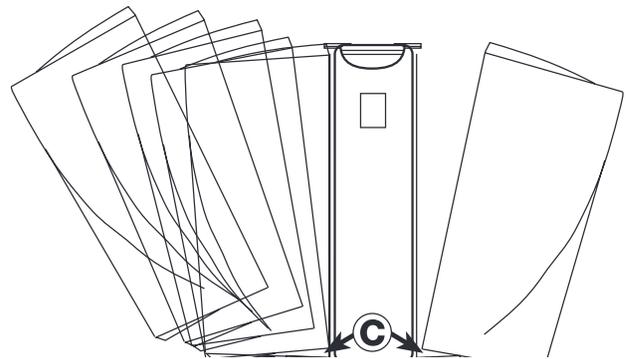
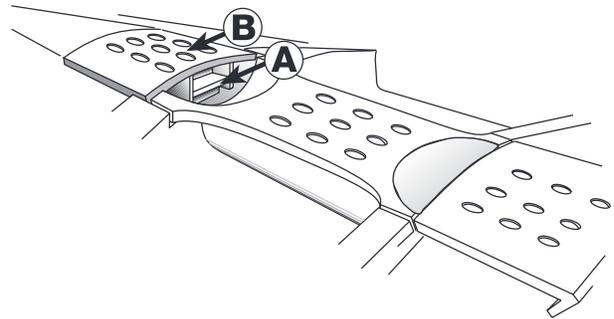
Warnung



Der Masseleiter (Erde) darf unter keinen Umständen weder vom Passport oder einem anderen elektrischen Gerät entfernt (durchgeschnitten oder abgetrennt) werden. Indem Sie die entsprechenden Anleitungen und Sicherheitshinweise befolgen, können Sie die Gefahr von Stromschlägen minimieren. Betreiben Sie das System am besten nie zusammen mit nicht geerdetem oder nicht vorschriftsmäßig geerdeten elektrischen Geräten.

TRANSPORTVERRIEGELUNG

Befolgen Sie zum Öffnen und Schließen des Passport-Systems die folgenden Schritte:



1. Heben Sie die Sicherheitsverriegelung leicht mit dem Finger an. Wenn die Sicherheitsverriegelung gelöst ist, heben Sie die Hauptverriegelung an, um den Lautsprecher abzunehmen.
2. Um den Lautsprecher wieder einzusetzen, positionieren Sie ihn auf dem Fußteil des Tower-Gehäuses und rasten Sie ihn an Tower und Verriegelung ein. Positionieren Sie den Verriegelungshaken über der Einkerbung im Lautsprecher und schließen Sie die Verriegelung. Die Sicherungsverriegelung rastet dann automatisch ein.

Hinweis: Diese Teile sind präzisionsgefertigt und können ohne Kraftaufwand arretiert werden. Ein genaues Ausrichten der Teile erleichtert die Arretierung.

FUNKTIONEN DER MIC-/LINE-MONO-REGLER

KANÄLE 1–4



J. LEVEL – Regelt die Lautstärke des jeweiligen Kanals. Wenn Sie diesen Regler im Uhrzeigersinn drehen, erhöht sich der Anteil des entsprechenden Kanals an dem „Main Out“-Mix. Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird die Lautstärke reduziert. Justieren Sie diesen Regler, nachdem Sie die Gesamtlautstärke (Master Volume) des Passport-Systems eingestellt haben.

K. VIP (CHANNEL 1 ONLY) [VIP (NUR KANAL 1)] – Der VIP-Regler (Vocal Input Priority) bestimmt den Anteil, um den die Lautstärke aller anderen Kanäle automatisch zugunsten des Mic/Line-Eingangs 1 reduziert wird. Mit dieser Funktion können Sie Ansagen machen, wobei die Lautstärke der übrigen Eingänge (wie Hintergrundmusik) während dessen reduziert wird. Die VIP-Schaltung greift vor der Lautstärkeregelung ein, d. h., sie ist unabhängig von der Lautstärkeeinstellung von Kanal 1 wirksam. Um diesen Regler einzustellen, sprechen Sie in ein an Kanal 1 angeschlossenes Mikrofon, während anderes Soundmaterial über einen anderen Kanal eingespeist wird. In Abhängigkeit von Dauer und Pegel des am Eingang Mic/Line 1 anliegenden Signals sowie der gewählten Reglerstellung bewirkt die VIP-Schaltung eine Pegelreduzierung auf den anderen Kanälen. Die ursprünglichen Lautstärkepegel werden automatisch wiederhergestellt, wenn an Kanal 1 kein Signal anliegt. Im Normalfall stellt die Schaltung die Originallautstärkepegel nach ca. 4 Sekunden wieder her. Wenn der Pegel für ein höheres bzw. stärkeres Signal eingestellt ist, werden die Originallautstärkepegel nach ca. 6 Sekunden wiederhergestellt. Die VIP-Schaltung wurde bewusst mit einer niedrigen Rückfallzeit ausgelegt. Damit werden ungewünschte Lautstärkeschwankungen bei Sprechpausen vermieden. Situationen, in denen die VIP-Schaltung auf den Sound der Systemlautsprecher reagiert, sollten vermieden werden. Bei höheren Lautstärken kann es vorkommen, dass das Mikrofon die Systemlautsprecher „hört“ und die VIP-Schaltung folglich die Lautstärke reduziert. **Wenn Sie die VIP-Funktion nicht verwenden, drehen Sie den Regler bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn.**

L. EQ – Regelt die Anhebung bzw. Absenkung der Frequenzen im Kanal. Drehen gegen den Uhrzeigersinn erhöht den Anteil der Tiefen bzw. der niedrigen Frequenzen. Entsprechend wird durch Drehen im Uhrzeigersinn der Anteil der Höhen bzw. der hohen Frequenzen verstärkt, was gleichzeitig der Anteil der Tiefen reduziert. Wenn die Klangregler sich in der oberen Mittelstellung befinden, ist der Kanal „klangneutral“, d. h. es werden keine Soundanteile hinzugefügt oder weggenommen. Um den EQ einzustellen, beginnen Sie in der oberen Mittelstellung (12 Uhr) des Reglers. Drehen Sie den Regler einfach so lange hin und her, bis Sie Ihren Sound gefunden haben.

M. REV/AUX – Regelt den Signalanteil, der an die Halleinheit und an den Rev/Aux-Ausgang gesendet wird. Mit dem Halleffekt können Sie die Soundqualität Ihrer Auftritte verbessern, wenn Sie ihn gezielt einsetzen. Ist der Regler bis zum linken Anschlag gedreht, wird kein Signal an die Halleinheit und den Rev/Aux-Ausgang gesendet. Sie sollten den Reverb/Return Master-Regler auf eine mittlere Position oder höher stellen, bevor Sie die Pegel der einzelnen Kanäle einstellen. Wenn der Reverb/Auxiliary Mix-Regler eingestellt ist, können die Gesamtpegel des Halls am Master-Regler justiert werden.

Bedenken Sie, dass Hall oder andere Effekte eine musikalische Darbietung durchaus bereichern können. Zuviel Hall kann eine Darbietung jedoch durch unklaren und dumpfen Sound verunstalten. Denken Sie bei der Einstellung des Halls also stets an Ihr Publikum.

N. PAN – Der Pan-Regler besitzt eine Anzeige für die obere Mittelstellung. Mit ihm können Sie die Position des Monosignals so einstellen, wie es innerhalb des Stereofeldes der beiden Lautsprecherboxen wahrgenommen werden soll. Wird der Regler bis zum linken oder rechten Anschlag gedreht, wird das Signal ausschließlich an den jeweiligen Kanal gesendet. Wenn der Regler sich in der Mittelposition befindet, wird das Signal zu gleichen Anteilen an beide Lautsprecher gesendet.

STEREO-REGLERFUNKTIONEN



J. STEREO INPUT LEVEL – Regelt die Lautstärke des Stereo-eingangskanals. Wenn Sie diesen Regler im Uhrzeigersinn drehen, erhöht sich der Anteil des Stereo-Eingangskanals am „Main Out“-Mix. Drehen gegen den Uhrzeigersinn reduziert die Lautstärke. Justieren Sie diesen Regler, nachdem Sie die Gesamtlautstärke (Master Volume) des Passport-Systems eingestellt haben.

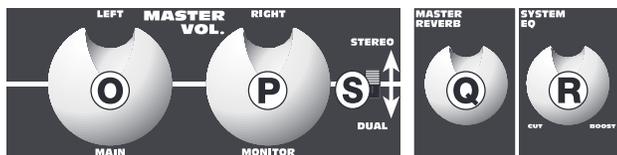
L. EQ LOW – Regelt den relativen Anteil an Tiefen für den Stereokanal. Drehen gegen den Uhrzeigersinn erhöht den Anteil der Tiefen bzw. der niedrigen Frequenzen. Entsprechend wird durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn der Anteil der Tiefen bzw. der niedrigen Frequenzen erhöht.

L. EQ HI – Regelt den relativen Höhenanteil. Drehen gegen den Uhrzeigersinn reduziert den Anteil der Höhen bzw. der hohen Frequenzen. Entsprechend erhöht Drehen im Uhrzeigersinn den Anteil der Höhen bzw. der hohen Frequenzen. Wenn die EQ-Regler sich in der oberen Mittelstellung befinden, ist der Kanal „klangneutral“, d. h. es werden keine Frequenzen reduziert oder verstärkt.

M. REV/AUX – Regelt den Signalanteil, der an die interne Halleinheit und an den Rev/Aux-Ausgang gesendet wird. Ist der Regler bis zum linken Anschlag gedreht, befindet er sich in der OFF-Stellung. Sie sollten den Reverb/Return Master-Regler auf eine mittlere Position oder höher stellen, bevor Sie die Pegel der einzelnen Kanäle einstellen. Wenn der Reverb/Auxiliary Mix-Regler eingestellt ist, können die Gesamtpegel des Halls am Master-Regler justiert werden.

N. BAL – Der Balance-Regler besitzt eine Anzeige für die obere Mittelstellung; mit ihm können Sie die Position des Monosignals einstellen, so wie es innerhalb des Stereofeldes der beiden Lautsprecher wahrgenommen werden soll. Wird der Regler bis zum linken oder rechten Anschlag gedreht, wird das Signal ausschließlich an den jeweiligen Kanal gesendet. Wenn der Regler sich in der Mittelposition befindet, wird das Signal zu gleichen Anteilen an beide Lautsprecher gesendet.

FUNKTIONEN DER MASTER-REGLER



O & P. MASTER VOLUME LEVEL CONTROLS (MASTER VOLUME-LAUTSTÄRKEREGLER) – Die Master Volume-Regler Left und Right regeln die Gesamtlautstärke des PD-250. Sie besitzen Einkerbungen für die Positionsanzeige. Das Passport-System ist so ausgelegt, dass diese Regler bei den meisten Einsätzen in der oberen Mittelstellung belassen werden können. Wenn mehr Ausgangsleistung benötigt wird, kann mithilfe der Master-Regler eine zusätzliche Gain-Verstärkung von 6 dB erzeugt werden, indem diese von der Mittelposition aus nach rechts gedreht werden.

Stellen Sie das System mit den normalen Einstellungen auf und justieren Sie ggf. die Lautstärke. Drehen Sie die Master Volume-Regler erst über die Mittelposition (12 Uhr) hinaus hoch, wenn Sie die Lautstärkereglern der einzelnen Kanäle hochgedreht haben.

Die internen Verstärkereinheiten von Passport wurden optimal auf den Betrieb mit den speziell entwickelten PD-250-Lautsprechern abgestimmt.

S. STEREO/DUAL SELECTOR SWITCH (STEREO/DUAL-WAHLSCHALTER) – Hiermit können die Endstufen des PD-250 im Stereo- oder „Dual-Mono“-Betrieb konfiguriert werden. Im Stereomodus arbeitet das System als normaler Stereo-Mixer mit Endstufe. Im Dual-Modus bestimmen die Lautstärkereglern der Kanäle die Lautstärke des Main-Mix (Master Volume-Regler LEFT). Die Rev/Aux-Regler bestimmen die Lautstärkepegel der einzelnen Kanäle für den Monitor (Master Volume-Regler RIGHT).

Wenn Sie über den Schalter den Dual-Modus auswählen, werden der Pan- und der Balance-Regler deaktiviert (schließlich haben Sie Mono-Ausgabe gewählt). Zudem wird das interne Hallsignal nur an den MAIN-Lautsprecherausgang gesendet. Am MONITOR-Lautsprecherausgang liegt kein Hallsignal an. Die Pegel der an den MAIN-Mix gesendeten Hallsignale können ebenfalls über die REV/AUX-Regler der einzelnen Kanäle

gesteuert werden. Der allgemeine Hallpegel des MAIN-Mix wird über den Reverb Master-Regler eingestellt.

Q. MASTER REVERB – Regelt den Pegel des Hallsignals, das zum Mix oder zum Ausgang gesendet wird. Das Drehen dieses Reglers im Uhrzeigersinn verstärkt das an den Main-Mix gesendete Hallsignal. Wenn dieser Regler gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag gedreht ist, enthält der Mix keinen Hallanteil.

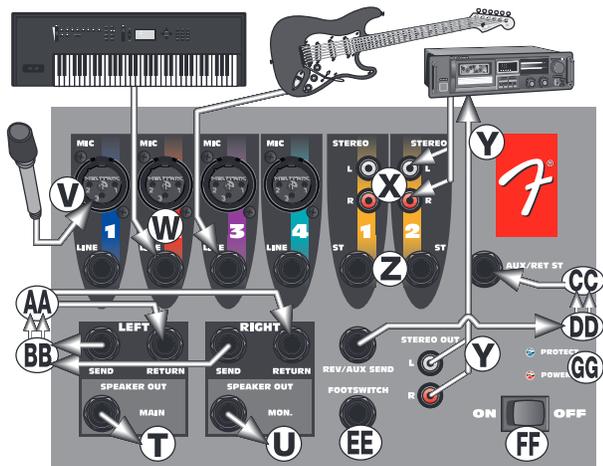
R. SYSTEM EQ – Regelt die allgemeine Frequenzverstärkung bzw. -reduktion des Passports. Drehen gegen den Uhrzeigersinn erhöht den Anteil der tiefen Frequenzen bei gleichzeitiger Reduzierung des Anteils hoher Frequenzen. Entsprechend erhöht Drehen im Uhrzeigersinn den Anteil der hohen Frequenzen bei gleichzeitiger Reduzierung des Anteils tiefer Frequenzen. Wenn sich der SYSTEM EQ-Regler in der oberen Mittelstellung befindet, ist der Kanal „klangneutral“, d. h. es werden keine Frequenzen reduziert oder verstärkt. Um den SYSTEM EQ einzustellen, beginnen Sie in der oberen Mittelstellung des Reglers. Drehen Sie den Regler einfach so lange hin und her, bis Sie Ihren Sound gefunden haben.

Sie werden feststellen, dass die Eingangsbuchsen und Kanalregler farblich gekennzeichnet sind. Mithilfe dieser Kennzeichnung können Sie die Reglergruppen optisch leichter den jeweiligen Eingangsbuchsen zuordnen.

MIC-/LINE- UND STEREOEINGÄNGE



W. (LINE INPUT JACK) LINE-EINGANGSBUCHSE – Instrumenteneingang. Dieser symmetrische 6,3-mm-Klinkeneingang ist für Equipment mit Line-Ausgangssignalen wie z. B. Mikrofone mit hoher Impedanz, Keyboards, Drum-Computer, externe Effektgeräte etc. geeignet. Zudem können symmetrische und unsymmetrische Stecker angeschlossen werden.



X & Z. STEREO INPUTS (STEREO-EINGÄNGE) – Stereo-Phono (RCA)-Eingangsbuchsen und 6,3-mm-TRS-Klinkenbuchsen (Tip-Ring-Sleeve-Belegung: Tip=Links, Ring=Rechts und Sleeve=Masse; entsprechend dem Standard bei handelsüblichen Kabeln) für den Anschluss von Tonbandgeräten, CD-Playern oder anderen Stereoquellen. Über diese Buchsen können Sie Ihre Computer-Soundkarte oder ähnliche Geräte an Passport anschließen. Adapter für 3,5-mm-Klinke auf RCA-Phonostecker sind im Elektrohandel erhältlich. Hinweis: Diese Anschlüsse sind nur für Line-Signale vorgesehen.

Y. STEREO OUT – An den Tape Out-RCA-Buchsen liegt ein Mix-Ausgangssignal an, das von den Master-Lautstärkereglern unabhängig ist. Verbinden Sie diese mit den Eingängen eines Aufnahmeegeräts wie z. B. einem Kassetten- oder DAT-Recorder, um Ihren Live-Auftritt aufzuzeichnen. Änderungen, die während des Auftritts an den Eingangspegelreglern, den kanalspezifischen EQ- und Hall-Reglern vorgenommen werden, sind auf dem Tape Out-Mix zu hören. Änderungen an den Master-Lautstärkereglern beeinflussen die Aufnahme nicht. Stellen Sie die Pegel für die Aufnahme entsprechend der Ihrem Aufnahmegerät beiliegenden Anleitung ein.

AUX- UND FOOTSWITCH-ANSCHLÜSSE

DD. REV/AUX SEND – Anschluss für externe Effektgeräte. Gleichwohl das Passport über einen integrierten Digitalhall verfügt, kann zusätzlich ein externes Effektgerät in den Signalweg von Passport eingeschleift werden. Über diesen 6,3-mm-Klinkenausgang kann das Effektbus-Signal von Passport ein externes Effektgerät ansteuern, z. B. ein digitales Delay oder einen Chorus.

CC. AUX RETURN – Anschluss für das Ausgangssignal des externen Effektgeräts. Über diesen Stereo-Eingang für 6,3-mm-Klinkenstecker kann ein Signal von einem externen Effektgerät wie z. B. einem digitalen Delay- oder Chorusgerät empfangen werden. Dieser Eingang kann zudem als Stereoeingang verwendet werden, wobei die Lautstärkeinstellung über die Master Volume-Regler erfolgt.

EE. FOOT SWITCH – Über diesen Anschluss kann das Return-Signal des internen Halls mithilfe eines einfachen Fußschalters stumm- bzw. ausgeschaltet werden (Fender-Artikel-Nr. 099-4052-000). Der Fußschalter sollte so belegt sein, dass zum Abschalten des Halleffekts Tip und Sleeve verbunden werden. Er muss über ein Standard-Boxen- oder Instrumentenkabel angeschlossen werden.

AA & BB. – AMPLIFIER SEND/RETURN JACKS (VERSTÄRKER-SEND/RETURN-BUCHSEN) – Jeder Kanal des Verstärkers besitzt eine Send- und eine Return-Buchse. Über diese Buchsen kann ein Equalizer oder andere Geräte an das Sound-System angeschlossen werden. Das Signal der Send-Buchse wird zwischen Mixer und Endstufe abgegriffen. Die Send-Buchse muss mit dem Eingang des externen Geräts verbunden werden. Die Return-Buchse ist direkt vor die Endstufen geschaltet. Die Return-Buchse muss mit dem Ausgang des externen Geräts verbunden werden.

T & U. SPEAKER OUTPUTS – Über diese Lautsprecher-Ausgänge (mit verstärktem Signal) werden die Lautsprecherboxen von Passport angesteuert. Verwenden Sie zum Anschließen der Lautsprecher von Passport an den Verstärker-Tower die mitgelieferten Kabel (oder andere Boxenkabel).

FF. POWER SWITCH (BETRIEBSSCHALTER) – Dient zum Ein- (ON) und Ausschalten (OFF) der Spannungsversorgung. Wenn sich der Schalter in der Stellung OFF befindet, ist Passport vollständig ausgeschaltet.

RÜCKSEITE

AC CONNECTOR/LINE CORD (AC-NETZANSCHLUSS/NETZKABEL) – Passport ist zum Schutz vor elektrischen Schlägen mit einem IEC-konformen abgeschirmten Netzkabel ausgerüstet. Das Netzkabel muss an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden. **MANIPULIEREN SIE AUF KEINEN FALL DEN NETZSTECKER.**



Die AC-Hauptsicherung und der Sicherungshalter befinden sich unter dem IEC-Anschluss für das Netzkabel. Verwenden Sie nur Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Stärke (6,3 A, 250 V). Ziehen Sie vor dem Wechseln einer durchgebrannten Sicherung das IEC-Netzkabel. Ziehen Sie den Sicherungshalter heraus, um an die Ersatzsicherung zu gelangen.

Ihr Passport-System ist auch für Batteriebetrieb geeignet. Der weißem Plastikanschluss auf der Rückseite ist der DC-Eingang (Gleichstrom) für den Passport DC-DC Converter. Der Converter wird an einen Akku angeschlossen. Zu den erhältlichen Zubehörgeräten gehört der Passport DC-DC Converter (Fender-Artikel-Nr. 069-1002-000) und ein 12-Volt-Akkusatz (Fender-Artikel-Nr. 069-9003-000).

RÜCKSEITIGES STAUFACH

Auf der Rückseite des Passport-Towers befindet sich ein kleines Staufach. Zum Öffnen dieses Fachs heben Sie die Verriegelung an und ziehen die Klappe auf. Dieses Fach eignet sich beim Transport von Passport ideal zum Verstauen von Kabeln, Mikrofonen und anderer Gegenstände.

Auf der Rückseite des Staufachs befindet sich ein dünner Metallstreifen mit einer Schraube an beiden Enden. Dies ist die Schutzabdeckung für den Anschluss eines Wireless-Adapters. Für Passport sind spezielle Wireless-Systeme erhältlich. Der Empfänger des Wireless-Systems wird in dem Staufach montiert.

Bevor Sie das Gerät einschalten, lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 2.

INBETRIEBNAHME UND ANSCHLÜSSE

Es empfiehlt sich, zur Verkabelung und Inbetriebnahme des Sound-Systems stets die gleich Vorgehensweise zu verwenden. Schließen Sie alle Geräte des Sound-Systems an dieselbe Netzsteckdose oder -steckerleiste mit ausreichender Spannungsversorgung an, sofern diese vorschriftsmäßig geerdet sind. Dadurch wird das System sicherer und leistungsfähiger. Wählen Sie eine AC-Spannungsquelle, die eine für die maximale Leistungsaufnahme des Systems ausreichende Spannung liefert. Wenn Sie diesbezüglich Fragen haben, schlagen Sie im Produkthandbuch nach oder konsultieren Sie einen qualifizierten Elektriker.

Beachten Sie beim Einstellen des Geräts die folgenden Richtlinien:

1. Drehen Sie den VIP-Regler (NUR Kanal 1) sowie bei allen Kanälen die Level- und Rev/Aux-Regler bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn (OFF-Position). Stellen Sie anschließend die EQ-, Pan- und Master-Regler jeweils in die obere Mittelposition (12 Uhr). Wählen Sie entsprechend dem Eingangsgesamt den richtigen Eingang (Mic/Line-Position).
2. Schließen Sie jetzt die beiliegenden Lautsprecherkabel an den linken und rechten Lautsprecheranschluss auf der Rückseite des Towers an und stecken Sie sie auf der Vorderseite der Lautsprecher ein.
3. Schließen Sie alle Quellen wie Mikrofone, Tape-Decks, Keyboards usw. an den entsprechenden Eingänge an.
4. Beachten Sie schließlich die jeweilige Netzspannung vor Ort und stellen Sie mit dem Spannungswahlschalter, der sich auf der Rückseite der Mixer-/Verstärkereinheit neben dem Netzkabelanschluss befindet, die entsprechende Betriebsspannung ein. (Siehe Sicherheitshinweise auf Seite 2.) Stecken Sie das Netzkabel in die dafür vorgesehene IEC-Steckdose, die sich auf der Rückseite des Passport-Towers befindet, und stecken Sie es in eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose eines Dreileitersystems ein.

INBETRIEBNAHME

Stellen Sie den Betriebsschalter auf ON. Die Power-LED leuchtet grün auf; das System ist jetzt eingeschaltet. Wenn weitere stromverbrauchende Geräte an Ihr System angeschlossen sind, sollten Sie Ihr Passport stets als letztes einschalten. Auf diese Weise werden von anderen Geräten erzeugte kurzzeitige Spannungsspitzen und Knackgeräusche nicht verstärkt und an die Systemlautsprecher übertragen. Aus dem gleichen Grund sollten Sie zuerst Ihr Passport-System und erst dann die angeschlossenen Geräte ausschalten.

Falls die Power-LED nicht aufleuchtet, nachdem Sie den Betriebsschalter auf der Rückseite betätigt haben, überprüfen Sie die Anschlüsse der Spannungsversorgung und versuchen Sie es erneut. Falls die Power-LED immer noch nicht leuchtet, nachdem Sie die Anschlüsse der Spannungsversorgung überprüft haben, stecken Sie sämtliche Kabel aus und überprüfen Sie die Sicherungen von Passport. Diese dürfen nur gegen Sicherungen gleicher Stärke ausgetauscht werden. Schließen Sie Netz- und die Boxenkabel wieder an und schalten Sie das Gerät mithilfe des Betriebsschalters auf der Rückseite ein.

Setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie den Betriebsschalter einschalten. Wenn die Power-LED rot aufleuchtet, befindet sich das System in einem Überhitzungsschutzmodus oder die Gerätekühlung funktioniert nicht ordnungsgemäß. Überprüfen Sie den Lufteinlassfilter im unteren Bereich des Geräts. Bauen Sie ihn dazu aus und entfernen Sie Staubpartikel u. ä., mit denen er möglicherweise verstopft ist.

Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie einige Minuten, bis die aufgestaute Wärme abgeführt und Passport automatisch zurückgesetzt wird. Wenn die Power-LED danach weiterhin rot aufleuchtet, liegt ein Systemfehler vor. Suchen Sie in diesem Fall ein autorisiertes Fender-Service-Center auf.

Wenn auf einem der beiden Lautsprecher kein Audiosignal hörbar ist, überprüfen Sie zunächst Ihre Reglereinstellungen. Entfernen Sie anschließend das Kabel des funktionierenden Lautsprechers und schließen Sie es an den anderen Lautsprecher an. Wenn der zweite Lautsprecher jetzt funktioniert, ist das erste Kabel wahrscheinlich defekt und sollte repariert oder ersetzt werden.

EINSTELLUNG DER SYSTEMLAUTSTÄRKE UND DER LEVEL-REGLER

Beachten Sie beim Einstellen der Systemlautstärke und der Level-Regler die folgenden Richtlinien:

1. Drehen Sie zuerst die großen Master Volume-Regler Left und Right langsam auf, bis sie die obere Mittelposition (12 Uhr) erreicht haben.
2. Verwenden Sie ein Mikrofon (oder ein Instrument) genau so wie bei dem richtigen Auftritt. Drehen Sie den Eingangspiegelregler des entsprechenden Kanals langsam auf, bis Feedback bzw. Rückkopplungen einsetzen oder bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist. Eine weitere Person sollte vom Zuschauerbereich aus überprüfen, dass die Beschallung ausreichend ist und die einzelnen Instrumente und der Gesang bzw. die Ansagen gut zu hören sind. Die Gesamtlautstärke des Systems können Sie mithilfe der Master Volume-Regler Left und Right erhöhen.

3. Stellen Sie den EQ des Systems entsprechend der Anwendung und den Anforderungen des Auftritts ein. Dafür spielen Sie am besten aufgezeichnetes Material ab, das die gleichen Klangeigenschaften wie das Bühnenprogramm besitzt, oder lassen eine weitere Person Mikrofonansagen machen, während Sie selbst den Sound vom Zuschauerbereich aus checken.

Bei Ansagen empfiehlt es sich, den System EQ-Regler im Uhrzeigersinn zu drehen, um die Mitten und Höhen zu verstärken und die Tiefen zu begrenzen. Für Veranstaltungsorte im Freien wird so maximaler Headroom und maximale Ausgangsleistung möglich. Überlegen Sie genau, welche Anforderungen von dem jeweiligen Auftritt ausgehen und stellen Sie den Regler so ein, dass ein größtmöglicher Effekt erzielt wird.

POWER TOWER™

Beim Aufbau des Systems sollten Sie das Passport-Mischpult idealerweise an einer Stelle aufstellen, von der aus der Systemsound gut beurteilt werden kann. Wenn während des Auftritts keine wiederholten Einstellungen vorgenommen werden müssen, können Sie das Mischpult nach Belieben im Bereich der verfügbaren Kabellängen aufstellen.

Stellen Sie den Power Tower so auf, dass niemand über die Kabel stolpern kann. Alle Kabel sollten sorgfältig gesichert werden.

Im Staufach auf der Rückseite des Towers können Kabel, Mikrofone und weitere Anlagenteile untergebracht werden. Zum Öffnen heben Sie einfach die Verriegelung an und ziehen es auf.

Der AC-Hauptsicherungshalter befindet sich unter dem IEC-Anschluss für das Netzkabel rechts auf der Rückseite des Towers. Zum Auswechseln einer Sicherung ziehen Sie den IEC-Stecker heraus und ziehen mit einem geeigneten Werkzeug den Sicherungshalter auf. Im Sicherungshalter befindet sich eine Ersatzsicherung. Passport verwendet Sicherungen des Typs T6.3A mit 250 V. Verwenden Sie nur Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Stärke.

Zusammengebaut, d. h. im transportfähigen Zustand, ist das Passport-System wetterbeständig. Bei Betrieb im Freien muss der Power Tower jedoch unbedingt vor Regen geschützt sein. Denken Sie daran, dass der Lufteinlass unten auf der Vorderseite des Power Tower von Passport frei liegen muss.

TECHNISCHE DATEN

38 Artikelnummer

069-2001-0X3

Frequenzgang

20 Hz bis 40 kHz \pm 1 dB (an Ausgang Send)
30 Hz bis 30 kHz \pm 1 dB
(am LautsprecherAusgang, bei überschrittenem Prozessorschwellwert)

Verzerrung

< 0,05 %, 20 Hz bis 20 kHz,
1 dB unter der Nennleistung

Rauschabstand des Systems

> 80 dB bei 1 W, A-Filter

Ausgangsleistung

125 W/Kanal durchschnittl. Dauerleistung,
8 Ohm, bei Ansteuerung beider Kanäle THD < 1 %

Eingangsimpedanz

(Kanäle 1-2-3, XLR- und 6,3-mm-Klinkenbuchsen)

„Mic“-Position: 2 kOhm
„Line“-Position: 66 kOhm

Eingangsimpedanz (Phono- und Stereokanal, 6,3-mm-Klinke)

78 kOhm

Max. Eingangspegel

Mic: -7 dBu
Line: 30 dBu
Stereo: 26 dBu

Return-Eingangsimpedanz

47 kOhm

Sicherung

T6,3 A, 250 V

Passport System

Breite: 840 mm
Höhe: 615 mm
Tiefe: 300 mm
Gewicht: 24 kg

Lautsprecherboxen

Breite: 340 mm
Höhe: 610 mm
Tiefe: 300 mm
Gewicht: 6,8 kg

Power Tower

Breite: 185 mm
Höhe: 615 mm
Tiefe: 300 mm
Gewicht: 10,5 kg

Standfläche Tower

350 x 300 mm

Mikrofon

Dynamisch mit Nierencharakteristik, symmetrisch

Mikrofonkabel

XL-Stecker auf XL-Buchse, 6 m

Boxenkabel

6,3-mm-Klinke beidseitig, 9 m,
0 dBu bezogen auf 0,775 V RMS

BESUCHEN SIE UNS IM INTERNET – Informationen über sämtliche Passport- und Audio-Produkte von Fender erhalten Sie unter www.fenderaudio.com.

PASSPORT-ZUBEHÖR – Eine vollständige Palette von Zubehörartikeln ist für Ihr Passport-PA-System verfügbar. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder besuchen Sie unsere Website, um nähere Informationen zu erhalten.

ST275 BOXENSTÄNDER-KIT – 2 robuste, leichte Aluminium-Boxenständer mit Tragetasche.
Artikel-Nr. 069-9001-000

ST280 STÄNDER-KIT – 2 robuste leichte Aluminium-Boxenständer, zwei dreibeinige Mikrofonständer und Tragetasche. Artikel-Nr. 069-9008-000

P51 MIKROFON-KIT – Ein dynamisches Mikrofon mit Nierencharakteristik, Mikrofon-Clip und -kabel plus Kunststoffetui. Artikel-Nr. 069-9000-000

DC-DC CONVERTER – Erforderlich für den Akkubetrieb des Passport-Systems.
Artikel-Nr. 069-9002-000

PASSPORT-AKKUSATZ – 12-V-Akku mit Tiefentladung, speist ein Passport-System bis zu 6 Stunden mit einer Aufladung. (Für den Akkubetrieb des Passport-Systems ist der DC-DC Converter erforderlich).
Artikel-Nr. 069-9003-000

DC-ZUBEHÖRTASCHE – Spezielle Tragetasche für den DC-DC Converter und den Passport Akkusatz.
Artikel-Nr. 069-9009-000

SCHUTZABDECKUNG FÜR PASSPORT P-150 – Gepolsterte Vinyl-Abdeckung für Passport P-150 and PD-150.
Artikel-Nr. 069-9010-000

BEFESTIGUNGSADAPTER FÜR ZWEI LAUTSPRECHER-BOXEN – Adapter für die Montage zweier Boxen auf einem Ständer.
Artikel-Nr. 069-9007-000

HALTER FÜR WANDBEFESTIGUNG – Ein robuster Halter für die Wandbefestigung einer Passport-Lautsprecherbox.
Artikel-Nr. 069-9006-000

PASSPORT HAND HELD WIRELESS SYSTEM – Speziell für Passport-PA-Systeme entwickeltes Wireless-System Mit der Montage wird dieses System ein dauerhafter Bestandteil Ihres PA-Systems. Enthält ein handgehaltenes Electret-Kondensatormikrofon und ein Empfängermodul.
Artikel-Nr. 069-1201-00x (x bezeichnet die Frequenz)

PASSPORT EXECUTIVE WIRELESS SYSTEM – Speziell für Passport-PA-Systeme entwickeltes Wireless-System Mit der Montage wird dieses System ein dauerhafter Bestandteil Ihres PA-Systems. Enthält ein Empfängermodul, einen Taschensender mit auswechselbarem Headset, Lavalier-Mikrofon und Instrumentenkabel-Zubehör. Wird mit Spezialtragetasche geliefert.
Artikel-Nr. 069-1205-00x (x bezeichnet die Frequenz)

DYNAMISCHES FENDER-MIKROFON MIT NIERENCHARAKTERISTIK – Qualitativ hochwertiges, dynamisches handgehaltenes Nierenmikrofon. Mit Mikrofon-Clip. Artikel-Nr. 069-9012-000